

Oké Take Away

Nos Special
Diabierna 28

- Lengua di baca
- Balchi pisca
- Chicken cutlet
- Bami goreng cu sate
- Mochi pisca
- Soup of the day

*cuminda ta bin acompaña cu aros
salada batata hasa, of dutch potato,
banana *Fish/pisca : vegetales,
banana, funchi*

Pedido:
565-3232

S ILO

Prijs 1.25

Di Pueblo

BRIYANDO FUERTE • TRECIENDO CLARIDAD
Diabierna 28 Juli 2024

GANA

1000

FLORIN CU

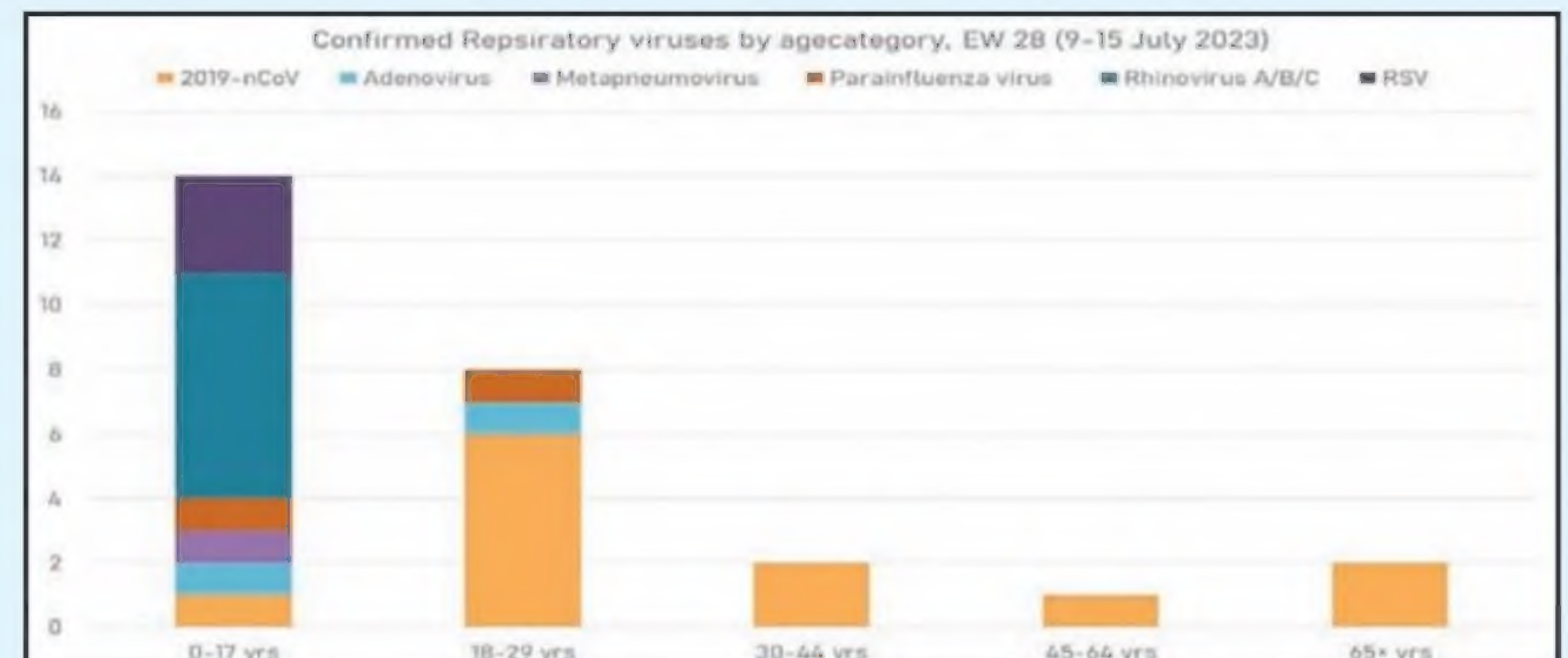


BBO NA FRONTERA LO NO SUBI PRIJS, PASOBRA E TA DESCONTABEL 'AFTREKBAAR'

E comerciante cu subi
prijs, ta cometiendo mal
practica



DVG ta reacciona riba informacion cu ta circulando relaciona cu variante nobo di COVID



CADA PORCIENTO LO COSTA ARUBA AFL. 9 MIYON PA AÑA NA INTERES!



PRONTO RENOBACION DI SCOL BASICO SINT ALOYSIUS SCHOOL NA NOORD TA KEDA CLA



GANAN 1000 FLORIN CU SOLO DI PUEBLO PA "BACK 2 SCHOOL"

Premionan ta wordo anuncia dia 15 di Augustus 2023.

Tira e coupon aki den buzón na oficina di Solo di Pueblo na Sta Cruz 110, solamente entre 2or di atardi cu 4or di atardi.

Number y faam:

Adres: Celular: E-mail:

1000 florin - 1000 florin - 1000 florin



Prome Minister Evelyn Wever-Croes

LAND ARUBA ACADEMY TA OFRECE EMPLEADONAN PUBLICO E OPORTUNIDAD PA DESAROYA NAN HABILIDAD Y TALENTONAN LABORAL



"E ta keda na cada un di boso pa tuma e oportunidad grandi aki, pa asina yuda bo desaroyo personal y yuda nos, hiba pais Aruba dilanti"

ORANJESTAD - Gobierno di Aruba a invita sr Adolph Croes di Departamento di Recurso Humano (DRH), pa durante un conferencia di prensa hunto cu Prome Minister Evelyn Wever-Croes, duna un splicacion amplio di loke ta e

introduccion di e proyecto "Land Aruba Academy". Señor Croes a splica cu na inicio di 2023, den cuadro di landspakket, ora a introduci prestatie management, DRH a mira e necesidad pa duna empleadonan publico e hermentnan necesario pa por desaroya nan habilidad y talentonan.

Land Aruba Academy ta un plataforma digital, cu ta brinda oportunidad



na empleadonan publico pa scoge entre mas di 700 curso, cu por yuda nan desaroya nan mes, cu e resultado final di optimalisa calidad y efectividad di e servicio cu nan ta brinda comunidad. Sr Croes a indica cu e proyecto aki ta uno simpel pa maneha y ta accesibel via computer, tablet y celular na cualkier momento. Actualmente e cursonan ta na Hulandes y Ingles, pero ta trahando pa por introduci cursonan na papiamento den futuro. Tin cursonan manera "micro learning" cu ta videonan cortico di diferente topico, "master class" cu ta videonan di 30-45 min riba topiconan mas amplio, "online training" na unda e empleado ta haya un

certificado, "Collections" cu ta topiconan cu ta compila e sistema di enseñansa y hopi otro mas.

Desde introduccion di e proyecto aki, DRH a nota e entusiasmo grandemente, mirando cu hopi departamento a registra caba. Pa e empleadonan cu no a registra ainda, por haci esaki via nan hefe di departamento, cu lo duna DRH tur informacion y dato di e empleado cu ta desea pa sigui e curso. DRH na su turno lo manda un email pa e persona activando asina e curso cu e ta desea.

Prome Minister a indica cu e proyecto aki ta di gran balar pa e empleadonan publico cu ta desea di

desaroya nan capacidad y conocimiento, pa asina crece den nan trabou. Cada empleado por haci uzo di e plataforma aki, gratuitamente pa asina engrandece y/of mantene nan conocimiento "up to par".

"Nos ta bibando den un mundo, na unda cosnan ta cambia diariamente. Ta nos deber como dunado di trabou, pa ofrece nos empleadonan e oportunidad pa keda desaroya nan mes, pa asina por fungi optimal den nan area laboral. E ta keda na cada un di boso pa tuma e oportunidad grandi aki, pa asina yuda bo desaroyo personal y yuda nos, hiba pais Aruba dilanti," Prome Minister a expresa.

BBO na frontera lo no subi prijs, pasobra e ta descontabel 'aftrekbaar'

E comerciante cu subi prijs, ta cometiendo mal practica

Contrario na loke hopi persona ta purba na mal informa, e bbo na frontera no nifica cu lo prijs lo subi mucho menos lo nifica $7 + 7 = 14$. Esey ta un mentira flagrante, pasobra e bbo ta aftrekbaar, o sea loke un comerciante paga na frontera, e ta desconte for di loke e mester paga di su bbo omzet.

E comerciante lo no mester paga ni 1 florin extra.

Na esnan cu si e bbo lo trece un impacto, ta na esnan cu ta traha zwart. Esnan cu no ta inscribi na belasting. Esnan cu a importa tur tempo, bende tur tempo, sin declara bbo y como tal ta clientenan desconoci cerca belasting.

Awor belasting lo cera conoci cu nan, comoquiera cu tur lo wordo regista y tur mester paga bbo na frontera. Dje forma aki e bbo aki ta trece cune un competencia husto. Si bo cumpra na un comerciante local of bo cumpra na wall mart na merca, bo tin cu paga tambe e bbo.

E lo ta un sistema cu lo detecta negoshi ilegal y negoshi zwart. E lo haci trece competencia husto pa comercio local.

N o por ta asina cu un par di comerciante tin cu paga tur sorto di gasto anto un gran cantidad ta zwart y ta bende riba facebook, of cualke otro parti.



DVG ta reacciona riba informacion cu ta circulando relaciona cu variante nobo di COVID

Desde ayera a cuminsa circula diferente informacion riba posibel variante nobo di COVID-19 XBB.1.16 cu lo ta na Aruba y cu ta hopi peligroso, DVG kier informa cu e informacion aki no ta corecto.

E variante aki XBB.1.16 no ta uno nobo, eta conoci for di luna di april y alcontrario na e informacion cu ta circula, ta duna sintomanan hopi leve. Na Aruba DVG ta sigui registra pa siman casonan positivo di COVID pero no tin motibo na e momento aki pa lanta e preocupacion den comunidad mirando cu e cantidad di casonan ta limita (7 pa siman) y mayoria caso di COVID ta recupera sin ningun complicacion.

Banda di COVID tambe ta circula riba nos isla otro virusnan manera Adenovirus, Rhinovirus A/B/C, Parainfluenza virus, Metapneumovirus y RSV cu ta

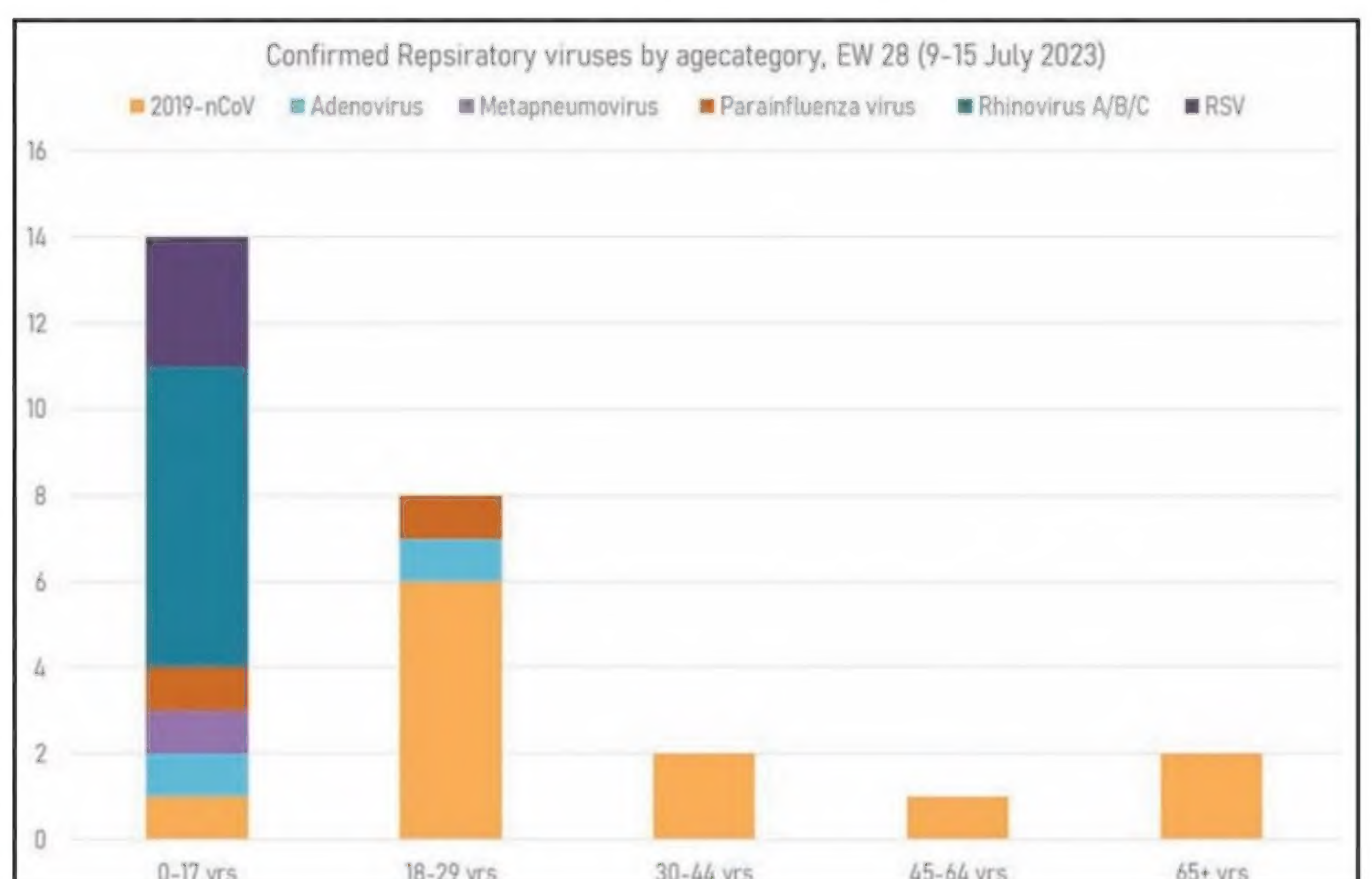
duna sintomanan manera entre otro:

- Dolor di garganta
- Keintura
- Tos
- Congestion di sinus
- Diaree y/of sacamento
- Dolor di cabes/dreymiento di cabes.

Nos ta observa cu den mayoria caso di sintomanan respiratorio Rinovirus y Metapneumovirus ta afectando hobennan entre edad di 0 pa 17 aña mientras di otro banda COVID ta afectando esnan entre edad di 18 aña cu 65 aña of mas.

Departamento di Salud Publico cu ayudo di diferente partners continuamente ta monitor pa medio di sentinel pa virus cu por ta circula y causa molester of menasa pa salud publico di Aruba.

DVG ta conseha comunidad pa sea



mas conciente di nan hygienia di man, evita contacto cu hende cu ta malo cu sintoma di griep ,come mas fruta y berdura, bebe hopi awa y bebe suplemento cu por yuda hisa defensa di e curpa.

Pa mas informacion like

nos Facebook page Directie Volksgezondheid DVG Aruba, Follow nos riba Instagram directie_volksgezondheid_aruba, subi nos website www.dvg.aw, yama nos na 5224200 of mail nos na servicio@dvg.aw

CADA PORCIENTO LO COSTA ARUBA AFL. 9 MIYON PA AÑA NA INTERES!

os ta scuchando hopi riba e tema di RAFT (Rijkswet Aruba Financieel toezicht) y kico esaki lo significa pa economia di Aruba especialmente si Gobierno di Aruba y Hulanda no yega na un acuerdo. E articulo aki ta solamente pa analisa cuanto extra e lo costa pueblo y economia di Aruba si no yega na un acuerdo cu Hulanda.

Condicion pa fianza di sosten pa COVID-19

E RAFT ta un condicion pa un interes rebaha y mas favorable cu interes riba mercado liber, pa por paga bek e debe di aproximadamente Afl. 900 miyon cu Aruba a fiya di Hulanda den temporada di pandemia. Tecnicamente, e debe aki mester wordo paga na october venidero, paso e fianza tawata un asina yama "bullet loan" unda cu full e suma mester wordo paga bek den 1 solo biaha.

Diferencia di refinancia cu Hulanda of riba mercado liber

Den un entrevista via un plataforma local (NoticiaCla), Secretaria di Estado van Huffelen a informa cu Hulanda ta dispuesto pa refinancia na un interes favorabel di 2 pa 3 porciento, pero si no yega na un acuerdo, cu Aruba lo mester bai fiya riba mercado liber na un porcentahe di 8 pa 10%. Na Aruba e ultimo tanda di bono saca door di Gobierno tawata na 6.5%, cu ta mas cu dobbel kico Hulanda lo ofrece.

Consecuencia si refinancia riba mercado liber

E manera mas facil pa splica ta cu cada porciento di interes lo costa Aruba Afl. 9 miyon pa aña pa porlomenos e proximo 20 aña. Pues si Hulanda refinancia na 2 of 3% e lo costa Aruba entre Afl. 18 y 27 miyon pa aña. Si

refinancia riba mercado liber, entre 6 y 10% e lo costa Aruba:

Pues e diferencia entre mercado liber y un refinanciamiento cu Hulanda por ta un peso significante riba presupuesto di Gobierno di Aruba. E tabla akibou ta muestra e diferencia entre e diferente porcentahenan si firma e RAFT na 2 y/of 3% y si fiya riba mercado liber na 6, 7, 8, y 10%.

Manera por conclui di e tabla ta cu dependiendo na ki porcentahe e fianza di Afl. 900 miyon wordo refinancia, lo tin un efecto impactante riba Di unda Gobierno lo saca fondo pa repaga?

E pregunta cardinal lo ta, di unda Gobierno di Aruba lo bai saca e fondo nan extra pa por paga e interes (y fianza) nan aki anualmente, sin cu e tin cu bin cu mas medida pa pueblo y comercio. E lo ta na beneficio di tur hende biba riba nos dushi Aruba pa Gobierno bin na un arreglo of consensus cu Hulanda pa por haya un porcentahe di interes favorabel. Si no por fima e RAFT manera e ta awo, quizas un opcion ta pa firma e RAFT cu un clausula temporal unda por renegocia e termino nan aki algun aña ora cu a cumpli cu tur rekisito. Asina Aruba por gara mas forza economico den algun aña, sin extra medida cu ta tranca crecimiento di nos economia.

###

ATIA

Aruba Trade and Industry Association (ATIA) a wordo funda na aña 1945 y ta e organizacion principal cu ta representa empresanan, empresarionan y comercio na Aruba. E meta di ATIA ta pa defende, promove y proteha e interesnan di su



miembronan y comercio di Aruba en general. Pa mas informacion por bishita www.atiaruba.org

y nos rednan social www.facebook.com/arubatrade, www.instagram.com/atiaruba, y [https://www.](https://www.linkedin.com/company/aruba-trade-and-industry-association)

[linkedin.com/company/aruba-trade-and-industry-association](https://www.linkedin.com/company/aruba-trade-and-industry-association)



REGERING VAN ARUBA

De Dienst Publieke Scholen is een overheidsdienst met school bestuurlijke taken voor de openbare scholen.

De Minister van Onderwijs en Sport roept, als bevoegd gezag van de openbare scholen, sollicitanten op voor de volgende vacatures bij **Colegio Educacion Profesional Intermedio**:

- 1 volledige betrekking docent 2^e graad Verpleegkunde;
- 1 volledige betrekking docent 2^e graad Pedagogiek;
- 1 volledige betrekking docent 2^e graad Wiskunde/rekenen;

Van de sollicitant wordt verwacht:

- In het bezit van een tweede graad bevoegdheid;
- Bereid zijn om mentorschap op zich te nemen;
- Kennis en ervaring met moderne didactische hulpmiddelen;
- Goede computervaardigheden;
- Stressbestendig;
- Een positieve instelling, enthousiast en gemotiveerd ten aanzien van het vak;
- Goede didactische kwaliteiten en communicatieve vaardigheden;
- Een teamspeler en goed klassenmanagement kunnen toepassen.

Aangeboden wordt:

- Een uitdagende en positieve organisatie, die open staat voor creativiteit en vernieuwing;
- Salariëring en secundaire arbeidsvoorwaarden conform het Landsbesluit bezoldiging onderwijspersoneel;
- Volledige betrekking van 32 lesuren;
- Aanstelling op contractbasis of hetzij benoeming in tijdelijke of vaste dienst per 1 augustus 2023.

Uw sollicitatie, vergezeld van een Curriculum Vitae en scans van (gewaarmerkte) diploma's kan binnen twee weken na het verschijnen van deze advertentie worden gericht aan de Minister van Onderwijs en Sport, d.t.k.v. dhr. Ivan Croes, Hoofd Algemeen Beheer, Dienst Publieke Scholen, per mail aan sollicitatie@dps.aw.

Voor nadere informatie kunt u contact opnemen met Dienst Publieke Scholen via telefoon 280-0800.



Update • Upgrade
Switch
Saturdays

THE NEW CMB
BUSINESS ONLINE BANKING

Migration assistance sessions

July 29
2023

9am • 1pm

Noord
Branch



Switch y
Participa pa Gana
Afl. 5,000.00

Switch to **CMB Business Online Banking**
and enter to win **Afl. 5,000.00**

Step into the future of business banking with CMB Business Online Banking! Switch before August 15, 2023, for a chance to win a cool Afl. 5,000 The Florin Card Corporate Cashback.

SCAN TO
SWITCH
& WIN!



cmbnv.com |



Minister Rocco Tjon: FUNDACION ‘TUR COS TA POSIBEL’ TA EXPANDE NAN COLABORACION CU KIA



Minister di Husticia y Asuntonan Social sr. Rocco Tjon, a reuni cu e fundacion ‘Tur Cos Ta Posibel’ (TCTP), den cuadro di KIA. TCTP ta originalmente un organisacion cu a transforma den un fundacion na aña 2019, y ta conta cu fondonan di “Ersamus+” y “European Solidarity Corps”. Nan meta ta pa brinda un apoyo na otro organisacionnan local pero tambe nos hubentud pa yega nan maximo potencial, door di brinda diferente tipo di workshop den cuadro di inclusion social manera arte, deporte y social-cultural.

Desde aña 2019, TCTP ta brindando actividadnan di arte, deporte y social cultural na KIA, especificamente pa e dama y hobennan, sinembargo esaki a stop den temporada di COVID, pero a inicia bek na Oktober di 2022. TCTP ta trahando cu varios fundacion y organisacionnan local pa asina brinda lesnan di futbol, volleyball, baile y arte na hobennan y damanan cu ta ubica na KIA. TCTP ta traha a

base di profesionalnan boluntario manera Popcorn Club, Arte Sano y YMCA pa menciona algun.

Actualmente tin seis boluntario trahando na KIA 4 bes pa siman, cual ta bayendo bon. A base di e reaccion y e exito di e programa, a expande e programa y lo cuminsa brinda workshops di musica tambe. Recientemente, TCTP a logra obtene fondo adicional di “Samenwerkende Fondsen Cariben” na maart, di cual a logra cumpra algun recursonan pa asina por continua cu e programanan di arte, baile, y musica.

Segun Minister Tjon, ta trata di un proyecto sumamente positivo, di cual a reuni cu e fundacion, pa asina sondea e posibilidadnan pa expande e proyecto aki pa futuro y wak con por traha hunto, pa asina garantiza e continuidad di e proyecto aki na e bienestar di esnan cu ta tuma parti na e proyecto aki. Na oktober binidero, lo firma un convenio cu TCTP pa asina formalisa e colaboracion aki.



Minister Endy Croes: PRONTO RENOBACION DI SCOL BASICO SINT ALOYSIUS SCHOOL NA NOORD TA KEDA CLA

Diahuebs ultimo, Minister di Enseñansa y Deporte Endy Croes a anuncia durante Conferencia di Prensa di Gobierno di Aruba cu ta kedando cla cu proyecto di Sint Aloysius School na Noord.

“Nos ta trahando cu alma y cuerpo pa e apertura di aña escolar nobo”, Minister Endy Croes a expresa. Manera ta conoci, desde aña 2015 scol basico Sint Aloysius School a haci varios peticion pa renoba e edificio di e scol, mirando e estado critico cu e edificio tabatin. Esaki no tabata un ambiente sigur pa e alumnonan haya les. Den pasado diferente departamento di gobierno y instancia a bishita e scol y por a mira cu e edificio no tabata adecua pa seguridad di e mucha- y maestronan,

pero asina mes no tabatin ningun accion encunto e situacion aki. Aña pasa, Minister Endy Croes a anuncia cu lo inicia cu renobacion di Sint Aloysius School na mei di aña 2022.

Gobierno di Aruba a aloca fondo extra pa SKOA, pa inicia cu e proyecto di renobacion aki. A renoba un total di diesdos (12) klas. Tambe, a renoba e dak, blafon y tegels di e edificio banda panort. Banda di esaki, a construi oficina, koffie kamer, biblioteca, pos y gymzaal nobo. A realoca dos (2) baño y traha nan completamente di nobo. Finalmente, ta planifica pa renoba e speelplaats completo di e scol. Recientemente, Minister Endy Croes a dialoga cu Dienst Openbare Werken Aruba (DOW), cual ta



encarga cu renobacion di e speelplaats.

E mandatario di Enseñansa ta señala cu si tur cos cana manera

cu a planifica, e team di Sint Aloysius School lo ta mudando augustus proximo den nan edificio nobo. Gabinete Wever - Croes II ta cumpliendo

cu nan vision di inverti den infraestructura di scol na Aruba y di e forma aki e muchanan por haya educacion den un ambiente sigur.

Den ultimo tempo 10 hende a bin ta fayece na edad relativamente hoben



Un bon conseho: Ultimo tempo, hopi ta esnan cu a bin ta fayece. Hasta den un termino cortico, 10 hende a bin ta fayece y na un edad relativamente hoben y hopi di nan onverwacht. Un cos ta sigur: morto ta pa NOS tur.

Pesey mi kier a duna e siguiente conseho...check cu e Consultorio di bo Huisdokter, si e tin den

su servicio un P.O.H. (Praktijk Ondersteuning Hulp). Si e tine, hasi uso di dje. E persona aki mes (POH), lo zorg pa por lo menos, tres biaha pa aña, bo hasi bo test di Sanger/ Urine, pero tambe check bo peso y preshon.

AZV ta cubri e uso di e P.O.H. y e test. Cu e test aki, lo bo haña sa bo situacion di Sucu,

Cholesterol, Urine Zuur, Trigliceride etc.

Cu esaki, lo bo wordo guia, si ta necesario, ki

medicamento pa usa. Importante ta, pa hasi ehercicio y si por, come saludabel y biba tranquil.

Haciendo esaki lo bo por preveni hopi cos y bo por ta tranquil, cu BO salud ta wordo controla.



Corona Upholstery

estableci na aña 1997



Ta fura tur tipo di mueble europeo, americano, recliner y tambe furo di auto. Ta verf tur set di comedo. Trabou y calidad 100% garantisa!





7311105
5611809





Minister Dangui Oduber

MASHA PABIEN NA PLAYA LINDA CU TA CELEBRANDO NAN DI 40 ANIVERSARIO



Diaranson anochi Minister di Turismo, Salud Publico sr. Dangui Oduber tawata tey presente na e ballroom di Marriott den conexion cu e celebracion di Playa Linda Beach Resort su di 40 aniversario. Durante e ceremonia pa conmemora 40 aña di existencia e mandatario tabata tin e honor di por a hiba algun palabra den nomber di gobierno di Aruba. E aniversario aki ta marca un dia historico den turismo di Aruba, unda por mira bek den pasado. Danki na e personanan cu tabata tin e vision desde e comienso y a kere den e importancia di turismo como un pilar economico. Danki na nan awe nos por bisa cu turismo ta un di nos logronan di mas grandi di pais Aruba.

Den comienso di aña 80 “The Playa Linda Development Company” a tuma encargo di e tempo ey Basiruti Hotel. E momento ey por a cuminsa tuma nota cu cosnan bon tabata na caminda. Cu e ayudo di un team local di individuonan y companianan manera Raymond Maduro di “The Sun Development Company”, Dan Oduber como e arkitecto y ALBO Aruba entre otro. Tur tabata crucial den construi Playa Linda cu awe ta un di e pionero y bon conoci den e turismo di Timeshare Resorts aki na Aruba y den region. Awe Playa Linda ta conta cu mas di 200 camber y nan ta ocupa pa mayoria bes. Danki na Playa Linda su staff y personal cu semper a sa di brinda servicio di calidad halto, cu ta haci cu



e turista ta keda escoge e hotel bek.

Loke ta haci cu e turista ta keda bolbe bek nos isla ta e

esfuerso no solamente di e managment team, pero tur e empleadonan. Minister Dangui Oduber a duna di conoce cu e ta sinti hopi

agradecido pa cu e esfuerso cu e famia di Playa Linda a haci pa turismo di Aruba y ta deseanan tur clase di exito pa futuro.

Parlamentario Marco Berlis (MEP) ta reacciona riba Marisol su declaracionnan riba RAft

Pasobra Marisol no a haci su trabao como Parlamentario den pasado, Hulanda mester a actua contra Aruba na 2015!

Mino por bisa cu mi tabata asombra ora mi wak e declaracionan politico di sra.Lopez-Tromp den prensa riba su pensamentonan con Gobierno ta tratando cu e negociacionan di RAft. Pa pueblo compronde con Raft a yega na nos porta, nos mester compronde e trayecto completo y kende tur a haci cu awe nos tur mester enfrenta e realidad aki. Tampoco ta bay ta un sorpresa pa pueblo cu net esunanan cu awe ta grita cu pecho halsa, tabata net esunnan cu a causa, sostene y vota na fabor di e proceso desastroso aki cu awe Aruba ta contemplando un RAft.

Marisol a sostene AVP completamente pa destrui Aruba su Finansa Publico

(1) Marisol Lopez-Tromp como Parlamentario y presidente di Parlament di AVP a sostene tur e deficitnan desastroso di Gabinete Eman I-II. 2010: Afl.188.6 miyon, 2011: Afl.325.2miyon, 2012: Afl. 443.3miyon, 2013: Afl.332.8miyon, 2014: Afl.405.8 miyon, 2015: Afl.184.6miyon... y asina Aruba a yega na 86.2% di su GDP na debe (ARA, CAFT, IMF).

(2) Marisol Lopez Tromp como Parlamentario di AVP a sostene, aproba, y apoya e Gobierno corrupto di AVP y asina Hulanda mester a interveni pa introduci CAft pa via di nan maneho desastroso. Asina supervision financiero di Hulanda a yega Aruba.

(3) Marisol Lopez-Tromp a sostene desaster,

pesey e ley di supervision financiero a bin, esta e LAf, ademas di un KB.

(4) Marisol Lopez-Tromp a sostene e proyecto 'Bo Aruba' di AVP, cu despues a wordo critica y husga pa Algemene Rekenkamer como un proyecto devastador, maneha irresponsabel, sin por hustifica unda 1.6 biyon florin a bay, 1.6 biyon florin! No tabata tin control y e rapportnan a sali devastador pa Gabinete Eman, pero asina mes Marisol a vota VOOR!

(5) Marisol a aproba pa Gabinete Eman bay di 7 pa 9 minister!

Marisol Lopez-Tromp su posicion riba RAft: ENTREGA SIN NEGOCIA!

Marisol a saca un articulo ultimo aki den cua e ta declara algun punto central:

(1) "Gobierno no kier supervision financiero." Ma sra.Lopez-Tromp, kico CAft y LAft ta anto? Nos ta pro supervision financiero, sigur despues cu ABO mes a canta den coro VOOR pa e desastre financiero mas grandi den historia di nos pais! Esaki hamas por bolbe sosode!

(2) "Gobierno mester segura cu nos generacion futuro tin un situacion miho aki na Aruba". Ma bon, esey tabata Marisol su pensamiento como Parlamentario di Mike Eman, ora bo a aproba 2.4 biyon florin na deficit? Bo tabata preocupa pa nos generacionan ora ba grita voor pa redobla nos debe nacional y manda nos pais bancarota?

(3) "Gobierno ta kere cu Den Haag ta Sinterklaas." No Marisol, Gobierno ta luchando pa haya derecho igual mescos cu Corsou y St.Maarten a haya kwijschelding. Ta negociando pa varios

punto cu ta importante pa e

pais logra den un acuerdo pa cu e ley. Ta luchando pa e miho acuerdo posibel pa nos pais. Algo cu abo nunca lo por compronde y nunca a haci.

(4) "Parlamento 11 ta mudo." No, nos ta trahando. Pa ta entreguista di bo mesun patria sin negocia ta un berguensa. Nos a formula preguntanan y ta batayando pa logra lo miho pa Aruba, algo cu abo a haci net opuesto. Ba entrega nos na Hulanda desde 2015! Enbes ba haci bo trabao como Parlamentario bo a obliga Hulanda cay aden. Ta bisto sra. Lopez-Tromp cu abo nunca, pero nunca a lucha pa Aruba y hamas lo cuminsa haci esey tampoco. Awe un biaha mas ba keda desenmascara! Marisol ta prefera "entrega sin negocia!"



Minister Geoffrey Wever:

Balor di importacion a subi te cu juni 2023

Minister di Asuntonan Economico, Comunicacion y Desaroyo Sostenibel, mr. Geoffrey Wever, ta informa cu Oficina Central di Estadistica a publica informacion di cifranan di importacion y exportacion pa e segundo kwartaal di 2023.

Aruba como economia chikito ta importa mayoria productonan cu cada un di nos ta cumpra den supermercado of tienda. Ta trata di entre otro productonan pa uzo diario manera cuminda, bebida te material di construccion. E productonan ta yega Aruba via barconan o avionan di diferente paisnan y ta destina pa produccion y consumo local of Freezone. Tur productonan ta wordo categorisa den seccionan manera por ehempel productonan alimenticio.

Te cu juni di 2023, e balor di productonan importa a yega un suma total di Afl. 1.4 biyon. Di e suma aki, Afl. 1.3 biyon ta destina pa produccion y consumo local y Alf. 69 miyon via Freezone pa exportacion. E peso total te cu juni di 2023 a yega un total 345 miyon kilo di cual

340 miyon kilo ta e peso importa pa produccion y consumo local y 5 miyon kilo via Freezone pa exportacion.

E data ta muestra cu e balor y peso te cu juni di 2023 ta muestra un subida compara cu 2022. Te cu juni di 2023 e balor di importacion total a subi cu 184 miyon florin, y e peso total a subi cu 44 miyon kilo. Te cu juni di 2022 e balor di importacion y peso tawata respectivamente 1.2 biyon florin y 300 miyon kilo. Importacion te cu juni di 2023 ta muestra solamente un subida den balor compara cu importacion te cu juni di 2019. Motibo di esaki ta cu den segundo kwartaal di 2023 e peso di importacion tawata menos cu e segundo kwartaal di 2019. Balor y peso di importacion te cu juni di 2019 tawata respectivamente 1.1 biyon florin y 358 miyon kilo.

Analisis ta muestra cu e balor di importacion te cu juni di 2023 a subi cu 25% compara cu e mesun periodo di 2019, den peso over di e mesun periodo importacion den kilo a a baha

cu 4%. Esaki ta un indicacion cu aunke nos ta importa menos den peso, e balor di importacion ta relativamente mas halto door di e impacto di prijsnan halto internacional: nos ta paga relativamente mas pa nos importacion.

Ministerio di Asuntonan Economico, Comunicacion y Desaroyo Sostenibel ta monitor continuamente desaroyo di importacion y exportacion di productonan y su impacto riba economia di Aruba. Pa mas informacion over di cifranan di importacion y exportacion di nos pais por bishita e website www.cbs.aw



Parlamentario Rycond Santos:

Mike Eman a nenga di pone topico "INTEGRIDAD" riba agenda di partido AVP



Diaranson Parlamentario Indpendiente Rycond Santos a trece dilanti su critica riba Sr. Mike Eman.

E ta bisa cu Mike Eman na forma incorrecto ta criticando reforme fiscal.

Un pais cu no tin su finanzas publico na ordo, cu no tin placa pa paga su obligacionnan, ta habri porta pa corrupcion, manera a

sosode caba den partido AVP.

Nengando di drecha finanzas di pais Aruba, bo ta schuif e problema pe siguiente generacion.

Mas leu Rycond a bisa cu Avp tin un problema mucho mas grandi, esey ta e negacion pa atende y pone riba agenda e topico di integridad.

El'a termina refiriendo na varios caso di corrupcion cu a asota partido AVP, cu tin varios condena manera contra Paul, Benny y Leoncita Arends.

Nota di redaccion: E hecho cu Mike Eman a nenga di pone integridad riba agenda di partido AVP, ta duna un indicacion bon cla cu Mike Eman a dicidi di brasa corrupcion.

Periodista Taliban ta ansha pa entrega, mientras Gobierno ta negocia



Hecho ta cu Aruba a wordo poni lomba contra muraya dor di Raymond Knops, cu a eherce un presion colonial hamas antes visto pa impone Coho y RAFT, pe saco di placa pa e pueblo no muri.

Na momento cu pandemia a dal, tur tabata grita "firma pa caba". Y corectamente no por a haci nada otro cu firma e condicionnan dragonico pa pais Aruba, pero alaves cu e conviccion cu tempo lo ta e amigo perfecto, pa cambia e curso.

E prome paso a wordo logra, pasobra contra gusto y deseo di hopi di e Club Hulandes na Aruba, a bari COHO for di mesa, unda ya lo no tin tres Hulandes na cabes sinta den oficina na Den Haag. E mes periodista tabata anhela pa COHO cohe Aruba, pero na final di dia, despues di

tur su instigacion, COHO a wordo benta den prullenbak. Su deseo no a concretisa. "Picaa".

E segundo lucha awor ta pa scapa e autoridad di parlamento. Esaki no kiermeen cu pais Aruba lo bay desvia di su compromiso pa hiba un finanzas publico, segun e meta figa, esta pa yega na 50% di GDP na 2030. Ta bay cu parlamento lo mester keda den control y no por pasa e autoridad aki ni pa Tweede kamer y ni pa Gobierno di Hulanda.

Ademas na 10-10-10, tanto Curacao cu Sint Maarten si a haya sanacion di debe for di Hulanda. Es decir, pa Curacao cu Sint Maarten si tabata por, pero pa Aruba no ? Esey ta trato igual o descriminacion?

Pues, e hecho cu Promer Minister di Aruba ta luchando, ta negociando na Hualanda pa por yega na mihor opcionnan cu

RAFT, no mester wordo bagetalisa na Aruba dor di un periodista "Don nadie"

cu ni Hulandes e por papia drechi. Ga Fiestsen



PRONOSTICO DI TEMPO

TEMPO VALIDO TE DIABIERN 28 DI JULI 2023, 18:00 ORA

TEMPO:
AWE TARDI Y AWE NOCHI: PARCIALMENTE NUBLA Y GENERALMENTE SECO
DEN MARDUGA Y MAYAN: PARCIALMENTE NUBLA CU UN AWACERO BREVE

TEMPERATURA MAXIMO 33 GRADO CELSIUS
TEMPERATURA MINIMO 28 GRADO CELSIUS
INDICE DI CALOR (HEAT INDEX) DEN Y ROND DI ORANAN DI MERDIA: 34 PA 40 GRADO CELSIUS
UV INDEX: 12

TEMPO TROPICAL SIGNIFICANTE:
UN OLA TROPICAL TA SITUA DEN PARTI OOST DI ATLANTICO
TROPICAL, ZUIDWEST DI ISLANAN CABO VERDE. E SISTEMA AKI
TIN CHANCE MEDIO GRANDI DI SIGUI DESAROYA DEN PROXIMO
7 DIA Y BIRA UN CYCLON TROPICAL.

POTENCIAL DI AWACERO PA PROXIMO 24 ORA:
MENOS DI 1 MM; LOCALMENTE ESAKI POR TA DIFERENTE.

REGISTRACION DI TEMPERATURA (GRADO CELSIUS) Y
AWACERO (MM) DEN ULTIMO 24 ORA (8'AM PA 8'AM):
PRONOSTICO DI TEMPO PA PROXIMO 3 DIANAN:
PARCIALMENTE NUBLA CU UN AWACERO BREVE.
BIENTO LO TA FOR DI DIRECCION OOST Y MODERA TE BASTA FUERTE, FUERTE TE POSIBLEMENTE
DURO DEN RAFAGA; TEMPERATURA (GRADO CELSIUS)
MAX / MIN LO TA: 33 / 28

Diamars por a tende "E Periodista Taliban??? Hulandes" Papia ariba RAFT, mes un cos a pasa na 2020 tempo e Promer Minister di Aruba mestera firma pa haya e loonsubsidie y placa pa FASE y pa Rode Kruis. E tempo aya tabata grita pa "firma pa caba", pasobra tabatin hopi trahador cu a perde nan trabao y pa yuda e commerciantenan.

Despues cu a firma pa Hulanda yuda Aruba, e mesun "Periodista" a cambia e tono y a cuminza grita tur atardi riba "entrguista".

Arubalening Student Badge



Departamento di Enseñansa Aruba (DEA) ta informa tur e studiantenan cu ta saliend riba e vuelonan pa Hulanda, tanto dia 29 di juli 2023 como 1 di augustus 2023, cu e badge cu nan tin mester pa dia di vuelo ta cla.

Ta importante pa cada estudiante tin e badge bisti riba dia di vuelo, pa nan por wordo identifica como parti di e grupo cu ta saliend pa bay sigui studia.

Studiantenan por pasa busca nan badge na Departamento di Enseñansa na e seccion di “Studiefaciliteiten” ubica na e John F. Kennedy Education Center na Stadionweg 37.

Dia pa busca badge ta diahuebs 27 Juli 2023, for di 8or di mainta pa

12or di merdia y entre 1or di merdia pa 4or di atardi.

Mas informacion Pa cualkier pregunta relaciona cu Arubalening por manda un email na arubalening@ea.aw of un whatsapp na 594-4140.

Pa mas informacion por acudi na nos website ww.ea.aw y busca Arubalening (Portal) na letter A den e alfabet menu. Tambe ta sugeri studiantenan pa sigui Departamento di Enseñansa Aruba riba Facebook y/of Instagram @EducationAruba pa keda na altura di tur informacion.

Personal di DEA y seccion Studiefaciliteiten ta desea tur estudiante hopi exito




STICHTING
BLOEDBANK
ARUBA













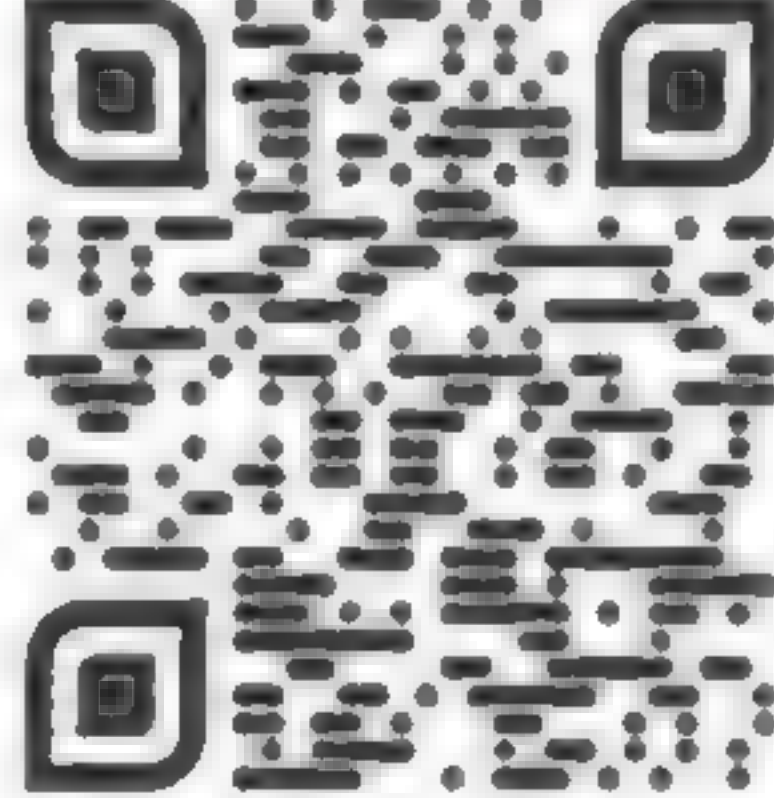
**BO SANGER
TA SALBA BIDA!**

 587 0002
 StichtingBloedbankAruba

Registra pa bira donante na www.bloedbankaruba.aw




Paardenbaaistraat 10, Oranjestad, Aruba Tel.: (297) 525 - 7555
www.lottoaruba.com
Resultado : Sorteo 27 July 2023 Merdia

 <p>Sorteo # 3984</p> <p>8367</p> <p>7708</p> <p>8298</p> <p><p>FP</p><p><p>Sorteo # 3984</p><p>9287</p><p><p>Sorteo # 2040</p><p>4459</p><p><p>Sorteo # 3984</p><p>9155</p><p>Aquario</p><p><p>Sorteo # 858</p><p>761</p><p><p>X2</p></p></p></p></p></p></p>	 <p>Sorteo #</p> <p>0 x Jackpot</p> <p>0 x Match 4+</p> <p>0 x match 4</p> <p>0 x Afl. 12,00</p> <p>Joker Letter</p> <p>Proximo Jackpot</p> <p>320.000,-</p>  <p>Sorteo #</p> <p>0 x Jackpot</p> <p>0 x Match 4</p> <p>0 x Afl. 8,00</p> <p>Proximo Jackpot</p> <p>86.000,-</p>  <p>Sorteo #</p> <p>0 x Jackpot</p> <p>0 x match 4</p> <p>0 x Afl. 500,00</p> <p>0 x Afl. 50,00</p> <p>0 x Afl. 15,00</p> <p>Mega Ball:</p> <p>Proximo Jackpot</p> <p>290.000,-</p> <p> Afl. 390.000,-</p>  <p>Sorteo #</p> <p></p>
--	--



Paardenbaaistraat 10, Oranjestad, Aruba Tel.: (297) 525 - 7555
www.lottoaruba.com
Resultado : Sorteo 26 Jul 2023 Anochi

 <p>Sorteo # 8001</p> <p>7412</p> <p>3313</p> <p>6157</p> <p><p>X2</p><p><p>Sorteo # 7045</p><p>6345</p><p><p>Sorteo # 1750</p><p>3222</p><p><p>Sorteo # 5804</p><p>9857</p><p>Tauro</p><p><p>Sorteo # 734</p><p>865</p><p><p>X5</p></p></p></p></p></p></p>	 <p>Sorteo # 2409</p> <p>0 x Jackpot</p> <p>0 x Match 4+</p> <p>3 x Match 4</p> <p>118 x Afl. 12,00</p> <p>Joker 26 Letter L</p> <p>Proximo Jackpot</p> <p>320.000,-</p>  <p>Sorteo # 6189</p> <p>0 x Jackpot</p> <p>7 x Match 4</p> <p>155 x Afl. 8,00</p> <p>Proximo Jackpot</p> <p>86.000,-</p>  <p>Sorteo #</p> <p>0 x Jackpot</p> <p>0 x match 4</p> <p>0 x Afl. 500,00</p> <p>0 x Afl. 50,00</p> <p>0 x Afl. 15,00</p> <p>Mega Ball</p> <p>Proximo Jackpot</p> <p>290.000,-</p> <p> Afl. 390.000,-</p>  <p>Sorteo #</p> <p></p>
---	--

Fundacion Volunteer Motor Unit Aruba ta oficial. Tabata diahuebs 20 di juli 2023 cu 5 miembro di directiva a presenta na oficina di Notario Helmeyer pa asina firma y oficialisa e statuto pa Fundacion Volunteer Motor Unit bira un realidad. E miembronan di directiva ta como lo siguiente;

- President: Vladimir de Cuba
- Tesorero: Harold Pereira
- Secretaris: Milly Koolman
- Miembro di directiva: Piërro Maduro
- Miembro di directiva: Cesear Luidens



E grupo di Volunteer Motor Unit Aruba ya pa 10 aña caba ta activo durante diferente actividad di careda y caminata riba nos isla. E meta principal di Volunteer Motor Unit ta pa mantene siguridad di e participantenan y di trafico. E grupo di Volunteer Motor Unit ta consisti di mas o menos 25 miembro cu ta semper dispuesto di duna di nan tempo liber pa trece tranquilidad cerca e participantenan durante diferente careda y/of caminata. Nos mester pone comunidad di Aruba na haltura cu nos ta haci nos tarea hunto cu Polis y cu autorisacion di Polis.

Pues nos kier haci un peticion general na nos comunidad di Aruba pa sea consciente den



trafico na momento cu bo mira nos grupo riba e careteranan di Aruba trahando pa mantene siguridad den trafico y mas importante ainda e siguridad di e participantenan durante cualquier caminata.

Masha pabien na cada un miembro cu ta forma parti di e famia di Fundacion Volunteer Motor Unit Aruba. Reconoce nos na nos uniform oranje cu letternan cu ta reflecta den luz.

Presidente di Parlamento Edgard Vrolijk ta informa di procesonan y cambionan andando den Parlamento

Parlamento actualmente ta cu reces y lo ta bek na trabao dia 16 di augustus. Sigur ta hopi importante pa informa pueblo di e procesonan y sigur e trabaonan cu a bin ta haci desde apertura di aña Parlamentario 2022-2023 te cu reces di juli. Durante e dianan venidero mi lo informa pueblo tocante reunionnan publico di aña Parlamentario 2022-2023, status di independisacion di Parlamento di Aruba y tambe status di mehoracion di infraestructura y amplacion di personal. Reunionan publico

Na Parlamento nos conoce dos tipo di reunion: Reunion Publico ('Openbare Vergadering'), unda cu e Parlamentario por trece mocion, amienda riba ley y vota riba e ley y tambe Encuentro Publico ('Openbare Bijeenkomst'), unda cu esaki tin mas un caracter informativo pa Parlamento y pa pueblo. E dos reunionnan aki ta tipifica pa responsabilidad ministerial, paso hopi biaha por wak Parlamentarionan ta pidi reunionan publico riba personanan y esaki ta contra ley y no ta ser honra. Tambe

ta pidi reunionan cu gremionan, pero gremionan no ta carga responsabilidad ministerial na Aruba y ta manda esakinan pa comisionnan correspondiente cu nan presidentenan mes por dicidi si ta haci esaki publico of no y esey ta un maneho cu ta ser aplica bao mi presidencia. Desde apertura di aña Parlamentario 2022-2023 a tene un total di 24 Reunion Publico na unda 22 ley a ser atendi y pasa den Parlamento y unda un biaha mas nos ta drenta reces sin ley pendiente pa ser trata. Tin ley-

nan cu a ser procesa, pero cu ta na Gobierno pa contesta preguntanan di Parlamentarionan y una bes esakinan drenta nan lo wordo poni riba rol. Banda di esaki tambe nos tabatin 20 Openbare Bijeenkomst y sigur unda tur peticion a ser atendi di mi parti conforme procedura y unda ainda tin peticionan cu a ser manda pa comisionnan cu e presidentenan di e comisionnan tin di atende cu nan despues di reces. Den proximo edicion lo enfoca riba e proceso di independisacion di Parlamento.



Pa mas informacion por subi riba Parlamento di Aruba su website na www.parlamento.aw of por bishita nos pagina di Facebook: 'Parlamento di Aruba'.

Con pa come bon si mi kier laga carni un banda



Pa ta un vegetariano, mescos cu ta un vegan, ta tendencianan social cu ta wordo fundamenta den laga carni un banda, den e base di cierto motibonan manera maltrato animal of door di temanan di salud.

Ambos tendencia cada biaha ta fomenta mas. Expertonan nutricionista a mostra con un dieta ekilibra mester ta basa riba cantidadnan ekitativo cu ta inclui tur e nutrientenan.

Miho bisa, lo saludabel ta come di forma variabel den e cantidadnan necesario y consehabel.

Si bo a laga un banda algun alimento, manera por ehempel carni, bo mester hac'e teniendo na cuenta algun aspecto pa bo organismo no resenti.

Nos ta come hopi carni?

Segim e estidop ANIVES, cu a tuma luga door di e Fundacion Spaño di Nutricion, aproximadamente un 2% di e poblacion na Spaña a stop di come carni di forma diario.

Di e mesun manera, den e estudio aki ta haci referencia na e hecho cu 12% di e poblacion di e pais ano no ta come carni procesa.

Tin cu menciona, e personanan vegano, es decir, personanan cu no ta come ni carni, ni pisca, ta coresponde na un 1% di e poblacion Spaño.

Di un otro parti, a wordo publica

e resultadonan di otro estudio unda cu ta mostra un reduccion di e poblacion Spaño cu ta consumi carni cora; un 43% di e Spañonan a reduci su consumo.

Pa stop cu carni no tin consecuencia pa bo salud, bo por sigui e consehonan aki. Di tur forma, bo mester sa con cada persona ta diferente y tin necesidadnan nutricional distinto, lo mas recomendabel den tur e casonan ta pa haci un cambio gradual, hunto cu un profesional cu por guia y compaña bo den e proceso aki.

Tanto na Spaña, como den otro luganan di mundo, consumo di carni cora y carninan procesa a baha den e ultimo añanan.

Come otro proteinanan

Na prome luga, ta importante tene na cuenta cu mester sigui consumi proteina cu ta bin di otro alimentonan.

Por ehempel, si bo no ta vegano, webó por ta un alimento proteico y cu vetnan saludabel cu por substitui otro alimento di origen animal.

Lo mas recomendabel ta 4 webó pa siman, of si ta bon 2 blanco di webó pa dia. Si bo tin e opcion, semper lo mas conveniente ta scoge webonan organico, di galiña cu no a wordo maltrata.

Apart di webó, tambe tin otro serie di alimento cu por proporcionar un bon base di proteina. No



obstante, nunca stop di acudi na un specialist apa e recomenda un bon dieta adecuado p'abo.

Algun di e alimentonan aki ta:

- bonchi.
- Fruta seco.
- Cereal.
- Simia.

Un dato relevante pa tene na cuenta ta cu ora nos hunta cerealnan cu e proteinanan di e bochinan nos por logr haya proteina di miho calidad.

Un ehempel hopi conoci ta bonchi combina cu aros. E calidad y cantidad di proteina ta mas halto cu si nos combina nan cu choriso.

No abusa di e lacteonan

Ta importante pa tene na cuenta y, specialmente ora cu bo no ta vegano, cu no ta bon pa abusa di e lacteonan.

Esaki ta debi cu un abuso di e mesun cos por yega na aumenta e nivelnan di colesterol, como tambe genera problemanan digestivo. Ademas, ta existi opcionnan nobo manera preparadonan di soja y otro opcionnan cu por resulta complementonan alimenticio hopi saludabel pa e pesonanan cu a stop di come carni.

E lacteonan ta idoneo pa complementa e alimentacion ora di reduci e consumo di carni. Sin embargo no ta conveniente abusa di su consumo.

Cuida bo consumo di vitamina B12

Vitamina B12, tambe conoci como

cobalamina, ta un vitamina soluble den agudo cu ta hunga papel esencial den e formacion di sanger cora, e metabolismo di celnan, funcion nervioso y e produccion di DNA.

Den e supuesto caso cu bo a dicidi di laga carni, ta probabel cu ape-

sar cu e vitamina aki por almacenar den un cantidda equivalente pa hopi aña, bo por tin un deficit. Pa e motibo aki mes, ta importante pa bo tin controla bo nivelnan y cu bo ta consumi alimentonan cu ta aporta maner webó, lacteo y spirulina, por ehempel.

Cualnan ta e rason pa laga carni? Cuater aña pasa, e Agencia Internacional di Investigacion riba Cancer, un organismo dependiente di WHO, a avisa riba e posibel consecucionan cu por tin e consumo eleva di carni procesa den nos salud.

Principalmente, nan a avisa cu e consumo excesivo por ta relaciona cu cancer colorrectal. E conclusionnan no tabata asina cla encunto e consumo di carni cora, pero tambe a asocia cu un probabel riesgo den e aparicion di cierto enfermedadnan.

Ademas, di salud, hopi hende ta dicidi stop cu carni door di e maltrato animal cu tin den e industria alimentario, como tambe e perdida di zonanan forestal den e planeta pa uzanan como pastoreo.

Conclusion

Si bo kier stop cu carni, bo tin cu sigura cu, cu bo pautanan nobo di alimentacion, keda cubri tur e necesidadnan nutricional.

P'esey, nos ta recomenda pa bo acudi na un especialista y pa e guiabo den e habitonan alimentario.

TEAM SNOR A CLEAN UP BOU PALO!



Calabas/Kudawecha - Shonnan amante di bon domino, diasabra ultimo, 22 di juli, e famoso Team Snor, bou guia di e flaman- te 'Snor' Perez, a bolbe de- mostra cu nan ta 'the team to beat' e temporada aki. Team Bou Palo, bou guia di Captain Werleman, a lucha cu alma y cuerpo

pa e biaha aki si saca cara y demonstra cu nan no ta "zomaar een paar tra- buco's" cu noordoostpas- saat a supla direccion di e mundialmente famoso Domino Square Garden aya na Calabas / Kudawe- cha.

E anochi ta habri c'un "harde krak" ora cu prome

wega caba Team Snor bay 1-0 dilanti pasando un clean board, un sapato blanco blanco! E barco di captain Werleman ta sa- cudi un rato y e zeilonan ta perde tiki forsa, pero rapi- damente ta tuma animo atrobe y e bataya ta cum- insa den ful swing! Despu- es di un par di wega di 'un



pa mi un pa bo', ta cum- insa bira bisto toch ken lo bay domina e anochi.

Team Snor ta drenta half- time cu score confortabel di 15 - 7. E pasapalanan completamente gratis ta skeiro rond y despues di blankia djente p'e foto- shoot, e bataya ta continua den tur furia.

Team Bou Palo ta muestra di a analisa nan strategia den pauze y ta lansa un atake un tiki mas impre-

sionante, pero na final Team Snor ta habri e val- venan ful trot y ta crusa finish line cu score suave di 21 - 15. Na Hulanda nan lo bisa "niet gepiest, maar toch nat!"

Shonnan keda pendiente pasobra cos ta mustran- do cayente n'e Domino Square Garden.

Ekiponan ya a cuminsa line up pa yena luna di augustus cu poco wega ac- tion packed! Keda pendi- ente!

Mas escritor pa skirbi storia

Cursistanan cu a sigui e curso 'Skirbimento creati- vo' (Avansa) na biblioteca a haya nan certificado awe- mainta. Riba potret: Tony Pareho, Stephanie Croes, Ludwina Perez, Adelaida Ponson, Vi Frank jr. (do- cente y autor), Ida Philo- mena Croes, Ann Angela, Noris van Lis-Donata y Dominico Werleman. Nan a keda contento y satis- fecho y nan a siña hopi. Lo tin un otro curso Avansa na october 2023. Esaki ta dura 8 siman y lo ta dialu- na atardi di 5or pa 7or. Si bo ta interesa por manda un email na curso@bna. aw pa registra of mas in- formacion.

Biblioteca Nacional Aruba su meta ta pa stimula lesa- miento na Aruba y duna acceso na un coleccion di buki na diferente idioma y informacion riba un var- iedad di topico. Biblioteca



tambe ta stimula educa- cion continuo y ta pesey ta ofrece curso y tayer pa adulto.

Miembrecia gratis pa tur mucha y hoben Biblioteca a introduci

miembrecia gratis pa tur mucha y hoben bou 18 aña. Biblioteca ta invita tur mayor bay bibliote- ca cu nan yiu y haci nan miembro di biblioteca! Pakico? Pa tur mucha y

hoben por explora un col- eccion grandi di storia y buki riba tur topico of lesa revista. Biblioteca ta of- rece tambe un coleccion di Ebooks y Audiobooks. Tin hopi espacio pa traha

riba computer, busca in- formacion riba Internet y ademas tin WIFI gratis pa por usa bo Smartphone, tablet y laptop. Pa registra como miembro por fabor hiba un ID valido.

TIGER TAEKWONDO ACADEMY CU EVENTO MUNDIAL NA ARUBA

DEL 21 al 26 de Agosto

EN EL

OPEN INTERNACIONAL Taekwondo 2023

CAMPAMENTO INTERNACIONAL DE KYORUGI Y POOMSAE

Dictado por



GABRIEL MERCEDES
CAMPEON OLIMPICO CHAMPION MUNDIAL



JORGE L. GUERRA



MONICA OREGON



ROBERTO CARDENAS



HUGO TORTOSA



TEO RODRIGUEZ

Dianan 21 te cu 26 di augustus 2023, e academia di Taekwondo di Aruba, esta Tiger Taekwondo, bou guia di masternan Teofilo Rodriguez y Jason Ridderstaat ta tene e campamento y campeonato internacional di e deporte aki. Durante di e campeonato lo tin competencia di Kyorugi y e final di TK3.

E ta tuma lugar den Centro Deportivo Betico Croes na St. Cruz. E cinco trainernan olimpico local y internacional lo ta Gabriel Mercedes cu ta un campeon olimpico di Republica Dominicana, Monica Oregon, cu ta trainer olimpico di Colombia, Jorge Luis Guerra Sossa cu ta preparado olimpico di categoria mundial, Roberto Cárdena cu ta entrenado olimpico di e team Cubano y experto den meteorologia deportivo.

Tambe lo t'ey Ruben Ayala, cu ta trainer olimpico cu rendimiento halto den taekwondo y Teo Rodriguez cu ta trainer olimpico cu na 2016 a clasifica cu su team pa weganan olimpico.

Den 2022 Teo a sa di ricibi su nomber graba den e Salon Mundial de La

Fama na Estados Unidos.

Tiger Taekwondo ta gradici tur instancia cu ta sosteniendo e meta aki. Danki na Lotto pa Deporte, minister di deporte Endy Croes, Juni Farro y Moises Fernandez di Aruba Taekwondo Association.

E temporada cu ta bini, nos lo duna pueblo di Aruba mas informacion riba e torneo aki. Un y tur ta bon bini pa bin sostene nos atletanan.

Pa abona na SOLO DI PUEBLO Yama 585 9500

Manda nos un e-mail na solodipueblo@gmail.com



Entrega tur dia te den bo port'i cas

Clasificados



SOLODIPUEBLO@GMAIL.COM
CEL.585 9500



CONSTRUCCION :

ta verf welder
plumming kap
mata hasi cura
limpi drecha
dak carpinte
electricidad i
metsla
jama
5608568

SOLO

SUDOKU MANIA

	7			6				9
6			5				8	
		4				7		
	3				6			
2				5				8
			4				1	
		3				4		
	2				7			3
1				8			2	

Sopi di Letra

Z P Z Z T Z Y I X P S V T H T H Y Z T S T D P E
P O Z X W N D E Y Y W D N N Z U W M Q P Y P F Z
J B X B A B V H M Y V Y I P D N S Z Y U W I V B
L P F I V E D A Y S Y J D E C O R A T I O N C F
X D D Y X T G S O Z N G W E N I S P H P W T I Q
S I A J V Z L C A D B G L E T Q Y W U X A C I A
U I D O O F Y R M E D M X J F N O N L Q J Q K O
V B T R K N C Q K T B J T U H E Y P E S D C Q K
A H Q N W R X J D S K S A M K I S H B M S X X B
U C V S E M U T S O C C A M J J L T U I V X A R
O R T Z J G D U N R A H D R X Y N U I B O C W A
R A H G D Y R R E U K I E L M H T K O V Y M Y Z
I M V A L H U A M M F Y E V A F L X A Y A V A I
E B Z G Z D V F F U G N U X K R B O W T A L P L
N U M O W J X A Y V T B R M E D Y B V E T C G O
A C Q W T O B E G D Z K B S U F R O D H T A H I
J G A Y S R P U N D K H I O P U E L L Y P R U U
E T Z Y J G A T X Z D Q X C R I Z U L W L N A E
D X N C L C O D F G B Q F Y N Q Z A F X A I E M
O P C O I B L Q I J Z O E W T C W X S L B V K U
I F Y O C V I L S T M N T Q H R V U K Q P A T X
R J G V K S L I T P I X A O U A L G X N L J A
V R G I P V D C G A T O N L T F P P T D X O M P
P C Q T F F M B H G T Y N Y V J O L A B N F R M

CARNIVAL
TRADITION
FUN
FIVE DAYS

BRAZIL
RIO DE JANEIRO
FOOD
MAKEUP

COSTUMES
MARCH
DECORATION
MASKS

PARTY
LENT
CRAZY
FESTIVAL

FORTALEZA PA FAMILIA

Scirbi pa Pastor Marcel Balootje.

DEN TUR CIRCUNSTANCIA, LAGA NOS MANTENE NOS FE, DEN SENJOR

Mentira, Malicia, Maldad, Idolatria y profetanan falso, oportunistanan, hende nan cu consenshi kima, ta den compentencia cu otro, ken por haci mas malo, ken por pone mas hende desvia, for di e caminda di Dios.

Uzando tur tipo di media, pa comunica nan maldad, pelicularnan contra Boluntad y Palabra di Dios ta skeiro links y rechts, tur locual por degenera e ser humano ta wordo uza, y si hende no habri wowo, y scucha y wak bon, bo ta haña bo mes y bo cas yena cu bagamunderia prome cu bo pensa.

Locual a pasa den tempo di Noe den Genesis 6 ta ripiti atrobe pero awor cu mas tecnologia y ciencia su tras y no lubida riba e bruheria creciente por favor laga nos corda e versiculo aki:

!!! E ora ey Señor a mira cu maldad di hende, tabata grandi riba tera, y cu tur intencion di pensamentonan di su curason tabata continuamente maldad



so.(Genesis 6:5).

Esun cu tin wowo laga e mira, y esun cu horea laga e tende, y tuma bon nota, pasobra di tur forma e enemigo ta uza riba e mundo aki pa trece distraicion, division, y destruccion, poniendo hende contra otro, hopi lo perde Fe, y haci nan mes daño, pasobra esey ta e plan di satanas.

No keda straño si bo mira mundialmente hendenan cu mester ta un guia den Señor bira completo for di e palabra y bira proclamado di noticia di mundo enbes di permanece como homber y muhernan di reino proclamando Fe y e palabra di Dios tur momento.

Hende cu ta bira mas ocupa den cosnan di mundo, cu cosnan di Dios, lagando e politica dañino di e sistema di mundo susha nan cabes, y nan lo trasmiti tur locual mundo ta bisa, pa asina nan por hunga importante den bista di hende y bandona e gran importancia di e palabra di Dios.

Treciendo asina division den famia, den organisacionnan, bao di hubentud, pasobra esey ta plan di e enemigo pa kita pas di hende, ta pesey tin tanto problema di salud mental y intento di suicidio. (Juan 10:10).

Ta tempo pa hende studia bon kico nan ta papia, y wak bon di cual fuente bo ta ricibi informacion. Pasobra nos tur sa cu sa-



tan tas ta cana manera un leon rugiente buscando ken e por debora.

Laga nos corda esaki; Y riba tur cos, tuma e escudo di Fe, cu cual boso por, paga tur e flechanan scondi di e malbado. (Efesionan 6:16).

Pasobra amor pa placa ta reis di tur sorto di maldad, y algun hende, door di desea esaki, a desvia for di e Fe, y a traspasa nan mes cu hopi dolor. (1 Timoteo 6:10).

Ma huy for di e cosnan aki, abo, homber di Dios, y busca husticia, santidad, Fe, Amor, perseverancia, y mansedumbre. Lucha e bon lucha di Fe, gara e bida eterno pa cual bo a wordo yama y bo a duna e bon testimonio den presencia di hopi testigo. (1 Timoteo 6:11-12).

Nos ta bibando den un tempo cu nos mester lesa e Palabra di Dios mas cu nunca, pasobra hasta dia-

bel kier uza e palabra pa gaña hende, manera e a purba den Mateo 4:6+7).

Profecianan falso ta lantando manera ta para scirbi den Mateo 24 y hopi lo wordo desvia for

di e palabra y bay tras di bagamunderia cu ta lantando, rond mundo door di cual hopi lo cay for di Fe.

No lubida cu nos ta yama pa para den Fe, sperando e binida di nos Señor Cristo

Pa abona na

SOLO DI PUEBLO

Yama

585 9500

solodipueblo@gmail.com



Entrega tur dia te den bo port'i cas